KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 18e Maart 1950 door de Minister van Verkeerswezen verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van besluit van de Regent"waarbij het overdraagkantoor van posterijen van Roanne-Coo afgeschaft en twee nieuwe overdraagkantoren te Coo en te Rahier opgericht worden", heeft ter zitting van 30 Maart 1950 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Communications, le 18 mars 1950, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté du Régent"supprimant le bureau de dépôt-relais des postes de Roanne-Coo et créant deux nouveaux bureaux de dépôt-relais à Coo et à Rahier , a donné en sa séance du 30 mars 1950 l'avis suivant :

Het ontwerp heeft geen titel. Voorgesteld wordt : "Besluit van de Regent tot afschaffing van het overdraagkantoor van posterijen Roanne-Coo en tot oprichting van overdraagkantoren van posterijen te Coo en te Rahier.".

In artikel 1, Franse tekst, schrappe men de woorden "bureau de".

De volgende redactie wordt aanbevolen voor de artikelen 2 en 3 :

"Artikel 2.- Een overdraagkantoor van posterijen wordt opgericht te Coo. Het krijgt de benaming ....

Artikel 3.- Een overdraagkantoor van posterijen wordt opgericht te Rahier. Het krijgt de benaming ....".

Le projet ne porte pas d'intitulé. Il est proposé : "Arrêté du Régent portant suppression du dépôt-relais des postes de Roanne-Coo et création de dépôts-relais des postes à Coo et à Rahier.".

A l'article 1er, il y a lieu de supprimer les mots "bureau de ".

Il est proposé de rédiger les articles 2 et 3 comme suit :

"Article 2.- Il est créé un dépôt-relais des postes à Coo. Il porte la dénomination ....

Article 3.- Il est créé un dépôt-relais des postes à Rahier. Il porte la dénomination ....".

Waren aanwezig : Etaient présents :

De Heren : F. LEPAGE, raadsheer van State voorzitter
Messieurs: conseiller d'Etat président

D. DECLEIRE, raadsheer van State
J. COYETTE, conseillers d'Etat

H. PIERLOT, bijzitters van de afdeling wetgeving
L. FREDERICQ, assesseurs de la section de législation

J. CYPRES, adjunct-griffier, griffier
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. LEPAGE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J.CYPRES. (get.) F. LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minister
expédition délivrée à M. le Ministre

van Verkeerswezen.
des Communications.

De April 1950. Le avril 1950.

De Griffier van de Raad van State, Le Greffier du Conseil d'Etat,

K. MEES.